



RETROTWIST BLACK/YELLOW/GREEN/RED/BLUE

Блендер стаціонарний/Блендер стационарный/Retro jug blender



Інструкція користувача
Инструкция пользователя
Instruction manual

Інструкція з техніки безпеки	1
Инструкция по технике безопасности	3
Safety instructions	5

ЗМІСТ

1. Компоненти пристрою	7
2. Перед першим використанням	7
3. Експлуатація	7
4. Чищення та догляд	8
5. Технічні характеристики	9
6. Утилізація старих електроприладів	9
7. Служба технічної підтримки та гарантія	9
8. Авторське право	9

СОДЕРЖАНИЕ

1. Компоненты устройства	10
2. Перед первым использованием	10
3. Эксплуатация	10
4. Чистка и уход	11
5. Технические характеристики	12
6. Утилизация старых электроприборов	12
7. Служба технической поддержки и гарантия	12
8. Авторские права	13

INDEX

1. Parts and components	14
2. Before use	14
3. Operation	14
4. Cleaning and maintenance	15
5. Technical specifications	15
6. Disposal of old electrical and electronic appliances	16
7. Technical support and warranty	16
8. Copyright	16

ІНСТРУКЦІЯ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

Уважно прочитайте ці вказівки перед використанням приладу. Збережіть посібник користувача для подальшого використання або для нових користувачів.

- При використанні приладу необхідно суворо дотримуватись усіх інструкцій з техніки безпеки.

-УВАГА: неправильне або неналежне використання може бути небезпечним як для приладу, так і для користувача. Використовуйте прилад лише для цілей, описаних у цій інструкції.

- Будьте обережні під час роботи з лезами блендера, особливо під час чищення чаші для змішування.

- Завжди відключайте прилад від мережі, якщо його залишаєте без нагляду, а також перед складанням, розбиранням або чищенням.

- Прилад не призначений для використання дітьми. Тримайте цей прилад та шнур живлення в недоступному для дітей місці.

- Приладом можуть користуватися особи з обмеженими фізичними, сенсорними чи розумовими здібностями або без досвіду та знань, якщо вони перебувають під наглядом або проінструктовані щодо безпечного використання приладу та розуміють небезпеку, пов'язану з цим.

- Діти не повинні гратися з пристроєм.

- Цей прилад призначений лише для домашнього використання та не призначений для барів, ресторанів, фермерських будинків, готелів, мотелів та офісів.

- Цей пристрій не призначений для керування за допомогою зовнішнього таймера або окремої системи дистанційного керування.

- Не використовуйте аксесуари, які не були надані Secotec, оскільки це може пошкодити виріб і спричинити травми.

- Чищення та технічне обслуговування не повинні виконуватися дітьми.

- Не використовуйте блендер для гарячих або киплячих рідин. Перед обробкою дайте їм охолонути.

- Переконайтеся, що напруга в мережі відповідає напрузі, зазначеній на табличці з характеристиками виробу, і що вилка заземлена.

- Не занурюйте шнур, вилку або будь-які незнімні частини приладу у воду чи будь-яку іншу рідину, а також не піддавайте воді електричні з'єднання. Переконайтеся, що ваші руки сухі, перш ніж брати вилку або вмикати прилад.

- Вимкніть прилад з розетки, коли він не використовується, перед збиранням або розбиранням частин, а також перед чищенням.

- Регулярно перевіряйте кабель живлення на наявність видимих пошкоджень. Якщо шнур пошкоджений, його має відремонтувати офіційна служба технічної підтримки Secotec, щоб уникнути будь-якої небезпеки.

- Не використовуйте виріб на відкритому повітрі, поблизу електричних плит, газу, вогню або в духовці.

- Не скручуйте, не згинайте, не тягніть і не пошкоджуйте шнур живлення. Захищайте його від гострих країв і джерел тепла. Не допускайте, щоб шнур торкався гарячих поверхонь. Не дозволяйте шнуру звисати з краю робочої поверхні або стільниці.

- Не підключайте прилад до джерела живлення, доки він не буде повністю зібраний, і переконайтеся, що він від'єднаний від розетки, перш ніж розбирати прилад або його лезом.

- Не використовуйте блендер із гарячою їжею.

- Не вставляйте посуд у виріб під час роботи, щоб зменшити ризик бризок або травм. Будь ласка, поведіться з ним обережно.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Внимательно прочтите эти инструкции перед использованием прибора. Сохраните данное руководство по эксплуатации для дальнейшего использования или для новых пользователей.

- При использовании прибора необходимо строго соблюдать все инструкции по технике безопасности.
- **ВНИМАНИЕ:** неправильное или ненадлежащее использование может быть опасным как для прибора, так и для пользователя. Используйте прибор только для целей, описанных в этом руководстве.
- Будьте осторожны при обращении с лезвиями блендера, особенно при чистке контейнера для смешивания.
- Всегда отключайте прибор от сети, если он оставлен без присмотра, а также перед сборкой, разборкой или чисткой.
- Прибор не предназначен для использования детьми. Храните этот прибор и его шнур питания в недоступном для детей месте.
- Прибором могут пользоваться лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостатком опыта и знаний, если они находятся под присмотром или получили инструкции по безопасному использованию прибора и понимают связанные с этим опасности.
- Дети не должны играть с прибором.
- Этот прибор предназначен только для бытового использования и не предназначен для баров, ресторанов, фермерских домов, отелей, мотелей и офисов.
- Это устройство не предназначено для управления с помощью внешнего таймера или отдельной системы дистанционного управления.
- Не используйте принадлежности, которые не были предоставлены Secotec, так как это может повредить

изделие и привести к травмам.

- Задачи по чистке и техническому обслуживанию не должны выполняться детьми.
- Не используйте блендер с горячими или кипящими жидкостями. Дайте им остыть перед обработкой.
- Убедитесь, что напряжение в сети соответствует напряжению, указанному на этикетке с характеристиками продукта, и что вилка заземлена.
- Не погружайте шнур, вилку или любую несъемную часть прибора в воду или любую другую жидкость, а также не подвергайте электрические соединения воздействию воды. Убедитесь, что ваши руки сухие, прежде чем брать вилку или включать прибор.
- Отключайте прибор от розетки, когда он не используется, перед сборкой или разборкой деталей и перед чисткой.
- Регулярно проверяйте шнур питания на наличие видимых повреждений. Если шнур поврежден, его необходимо отремонтировать в официальной службе технической поддержки Secotec, чтобы избежать любой опасности.
- Не используйте продукт на открытом воздухе, вблизи электрических плит, газа, пламени или внутри духовки.
- Не скручивайте, не сгибайте, не тяните и не повреждайте шнур питания. Берегите его от острых краев и источников тепла. Не допускайте соприкосновения шнура с горячими поверхностями. Не допускайте свисания шнура с края рабочей поверхности или столешницы.
- Не включайте прибор в сеть, пока он не будет полностью собран, и убедитесь, что он отключен от сети, прежде чем разбирать прибор или прикасаться к его лезвию.
- Не используйте блендер с горячей пищей.
- Не вставляйте столовые приборы в прибор во время работы, чтобы снизить риск разбрызгивания или получения травм. Пожалуйста, обращайтесь с ним осторожно.

SAFETY INSTRUCTIONS

Read these instructions thoroughly before using the appliance. Keep this instruction manual for future reference or new users.

- All safety instructions must be closely followed when using the appliance.
- **WARNING:** incorrect or improper use can be dangerous for the user and damage the appliance. Use the appliance only for the purposes described in this manual.
- Be careful when handling the blender blades, especially when cleaning and emptying the blending container.
- Always unplug the appliance if left unattended and before assembly, disassembly, or cleaning.
- The appliance is not intended to be used by children. Keep this appliance and its power cable out of their reach.
- The appliance can be used by people with reduced physical, sensory, or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children must not play with the appliance. - This device is designed for domestic use only and is not intended for bars, restaurants, farmhouses, hotels, motels, and offices.
- The appliance is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.
- Do not use accessories that have not been provided by Cecotec, as this could damage the product and cause injuries.
- Cleaning and maintenance tasks must not be carried out by children.
- Do not use the blender with hot or boiling liquids. Allow them to cool down before processing them.
- Ensure that the mains voltage matches the voltage specified on the device rating label and that the plug is earthed.

- Do not immerse the cable, plug, or any other non-removable part of the device in water or any other liquid or expose electrical connections to water. Make sure your hands are dry before handling the plug or switching on the device.
- Unplug the appliance from the outlet when not in use, before assembling or disassembling parts, and before cleaning.
- Check the power cable regularly for visible damage. If the cable is damaged, it must be repaired by the official Cecotec Technical Support Service to avoid any type of danger.
- Do not use the product outdoors, close to electric or gas hobs, flames, or inside an oven.
- Do not twist, bend, pull, or damage the power cable. Protect it from sharp edges and heat sources. Do not allow the cable to touch hot surfaces. Do not let the cable hang over the edge of the working surface or worktop.
- Do not plug the appliance into the power supply until it is fully assembled and make sure it is unplugged before disassembling the appliance or handling its blade.
- Do not use the blender with hot food. - Do not insert utensils into the product during operation to reduce the risk of splashing or injury. Please handle it with care.

1. КОМПОНЕНТИ ПРИСТРОЮ

Мал. 1 (с. 17)

1. Ковпачок
2. Кришка
3. Чаша
4. Леза
5. Основний корпус

ПРИМІТКА:
зображення в цьому посібнику є схематичними і можуть не повністю відповідати пристрою

2. ПЕРЕД ПЕРШИМ ВИКОРИСТАННЯМ

- Цей пристрій має упаковку, призначену для захисту під час транспортування. Вийміть його з коробки, рекомендуємо зберегти оригінальну коробку та інші елементи упаковки в надійному місці. Вони допоможуть запобігти пошкодженню ручного міксера, якщо вам доведеться його транспортувати в майбутньому. Якщо ви хочете утилізувати оригінальну упаковку, будь ласка, переконайтеся, що ви належним чином переробили всі предмети.
- Переконайтеся, що всі деталі та компоненти є в наявності та в хорошому стані. Якщо якісь відсутні або не в хорошому стані, негайно зверніться до офіційної служби технічної підтримки Cecotec.

Вміст коробки

- Стационарний блендер RetroTwist
- Посібник користувача

3. ЕКСПЛУАТАЦІЯ

1. Встановіть пристрій на стійку поверхню.
2. Вкрутіть леза на дно чаші.
3. Для змішування спочатку додайте до чаші воду, а потім додайте інгредієнти для змішування, нарізані на дрібні шматочки. Переконайтеся, що ви не перевищуєте максимальну ємність чаші.
4. Накрийте чашу кришкою, а потім помістіть чашу на корпус блендера. Щоб зафіксувати її, поверніть її за годинниковою стрілкою.
5. Підключіть блендер до мережі.

ПРИМІТКА: на блендері є два світлові індикатори. Нижній вказує на те, що блендер підключений до мережі та працює. Верхній свідчить про те, що леза активні.

6. Натисніть важіль, щоб запустити блендер.
7. Закінчивши використання блендера, вимкніть його та від'єднайте від мережі.
8. Зніміть чашу з корпусу блендера, повернувши її проти годинникової стрілки.
9. Нарешті відкрийте кришку і вийміть суміш.

ПРИМІТКА: не змішуйте лише продукти, які не містять води.

ПРИМІТКА: не змішуйте та не використовуйте чашу з інгредієнтами, температура яких перевищує 70°C.

4. ЧИЩЕННЯ ТА ДОГЛЯД

Чищення

- Щоб правильно очистити леза, спочатку промийте чашу водою. Наповніть чашу 400 мл теплої води і додайте трохи миючого засобу. Закрийте чашу кришкою та увімкніть прилад на 2-секундні інтервали. Повторіть процес стільки разів, скільки потрібно.
- Завжди відключайте прилад від мережі після кожного використання та перед чищенням.
- Використовуйте воду для чищення чаші. Не використовуйте хімічні або їдкі абразивні засоби для чищення.
- Ніколи не занурюйте основу двигуна або тримач леза у воду.
- Використовуйте суху м'яку тканину для чищення основи двигуна. Не чистіть цю частину мокрою тканиною.

Технічне обслуговування

Якщо прилад працює ненормально, видає незвичайні шуми або тремтить сильніше звичайного, припиніть використання приладу та зверніться до офіційної служби технічної підтримки Cecotec для ремонту. Не виконуйте роботи з технічного обслуговування самостійно.

Зберігання

- Після очищення приладу переконайтеся, що він повністю висох перед тим, як прибрати його на зберігання.
- Після використання приладу зберігайте його у сухому, безпечному місці.
- Уникайте прямого впливу сонячних променів.
- Переконайтеся, що він зберігається у недоступному для дітей місці.

5. ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Артикул пристрою: 03918/03933/03934/03935/03936

Пристрій: RetroTwist Black/Yellow/Green/Red/Blue Jug blender

Напруга: 220-240 В

Частота: 50-60 Гц

Номинальна потужність: 500 Вт

Максимальна пікова потужність заблокованого двигуна 800 Вт

Технічні характеристики можуть змінюватися без попереднього повідомлення з метою покращення якості продукції.

Зроблено в Китаї | Розроблено в Іспанії

6. УТИЛІЗАЦІЯ СТАРИХ ЕЛЕКТРИЧНИХ ВИРОБІВ



Цей символ вказує на те, що відповідно до чинних норм виріб та/або батарею необхідно утилізувати окремо від побутових відходів. Коли термін придатності цього продукту закінчиться, ви повинні утилізувати батареї/акумулятори та віднести їх до пункту збору, призначеного місцевими органами влади.

Споживачі повинні звернутися до місцевих органів влади або роздрібного продавця для отримання інформації щодо правильної утилізації старих приладів та/або їхніх батарей. Дотримання наведених вище вказівок допоможе захистити навколишнє середовище.

7. СЕРВІСНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ І ГАРАНТІЯ

Cecotec несе відповідальність перед кінцевим користувачем або споживачем за будь-яку невідповідність, яка існує на момент поставки продукту відповідно до положень, умов і термінів, установлених застосовними правилами.

Рекомендується, щоб ремонт проводився кваліфікованим персоналом.

Якщо в будь-який момент ви виявите будь-яку проблему з вашим продуктом або матимете будь-які сумніви, не соромтеся зв'язатися з офіційною службою технічної підтримки Cecotec за номером +34 963 210 728.

8. АВТОРСЬКЕ ПРАВО

Права інтелектуальної власності на тексти цього посібника належать CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Всі права захищені. Вміст цієї публікації не можна, повністю або частково, відтворювати, зберігати в пошуковій системі, передавати або розповсюджувати будь-якими засобами (електронними, механічними, фотокопіюванням, записом або подібними) без попереднього дозволу CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. КОМПОНЕНТЫ УСТРОЙСТВА

Рис. 1 (с. 17)

1. Колпачок
2. Крышка
3. Чаша
4. Лезвия
5. Основной корпус

ПРИМЕЧАНИЕ:

изображения в данном руководстве являются схематическими и могут не полностью соответствовать устройству.

2. ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

- Это устройство имеет упаковку, предназначенную для защиты при транспортировке. Извлеките его из коробки, рекомендуем сохранить оригинальную коробку и другие элементы упаковки в надежном месте. Они помогут предотвратить повреждение ручного миксера, если вам придется его транспортировать в будущем. Если вы хотите утилизировать оригинальную упаковку, убедитесь, что вы должным образом переработали все предметы.
- Убедитесь, что все детали и компоненты имеются в наличии и в хорошем состоянии. Если какие-либо отсутствуют или не в хорошем состоянии, немедленно обратитесь в официальную службу технической поддержки Cecotec.

Содержимое коробки

- Стационарный блендер RetroTwist
- Руководство пользователя

3. ЭКСПЛУАТАЦИЯ

1. Установите прибор на устойчивую поверхность.
2. Вкрутите лезвия в дно чаши.
3. Для смешивания сначала добавьте в чашу воду, а затем добавьте ингредиенты для смешивания, нарезанные на мелкие кусочки. Убедитесь, что не превышаете максимальную емкость чаши.
4. Накройте чашу крышкой, а затем поместите чашу на корпус блендера. Чтобы зафиксировать ее, поверните ее по часовой стрелке.
5. Подключите блендер к сети.

ПРИМЕЧАНИЕ: на блендере есть два световых индикатора. Нижний указывает на то, что блендер подключен к сети и работает. Верхний указывает на то, что лезвия активны.

6. Нажмите на рычаг, чтобы запустить блендер.
7. Закончив использование блендера, выключите его и отсоедините от сети.
8. Снимите чашу с корпуса блендера, повернув ее против часовой стрелки.
9. Наконец, откройте крышку и выньте смесь.

ПРИМЕЧАНИЕ: не смешивайте только продукты, не содержащие воду.

ПРИМЕЧАНИЕ: не смешивайте и не используйте чашу с ингредиентами, температура которых превышает 70°C.

4. ЧИСТКА И УХОД

Чистка

- Чтобы правильно очистить лезвия, сначала ополосните чашу водой. Наполните чашу 400 мл теплой воды и добавьте немного моющего средства. Закройте чашу крышкой и включите прибор на 2-секундные интервалы. Повторите процесс столько раз, сколько необходимо.
- Всегда отключайте прибор от сети после каждого использования и перед чисткой.
- Используйте воду для чистки чаши. Не используйте химические или едкие абразивные чистящие средства.
- Никогда не погружайте основание двигателя или держатель лезвия в воду.
- Используйте сухую мягкую ткань для чистки основания двигателя. Не чистите эту часть мокрой тканью.

Техническое обслуживание

Если прибор работает ненормально, издает необычные шумы или трясется сильнее обычного, прекратите использование прибора и обратитесь в официальную службу технической поддержки Cecotec для ремонта. Не выполняйте работы по техническому обслуживанию самостоятельно.

Хранение

- После очистки прибора убедитесь, что он полностью высох, прежде чем убрать его на хранение.
- После использования прибора храните его в сухом, безопасном месте.
- Избегайте прямого воздействия солнечных лучей.
- Убедитесь, что он хранится в недоступном для детей месте.

5. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Артикул устройства: 03918/03933/03934/03935/03936

Устройство: RetroTwist Black/Yellow/Green/Red/Blue Jug blender

Напряжение: 220-240 В

Частота: 50-60 Гц

Номинальная мощность: 500 Вт

Максимальная пиковая мощность заблокированного двигателя 800 Вт

Технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления в целях улучшения качества продукции.

Сделано в Китае | Разработано в Испании

6. УТИЛИЗАЦИЯ СТАРЫХ ЭЛЕКТРОПРИБОРОВ



Этот символ означает, что в соответствии с действующими правилами устройство и/или батарею следует утилизировать отдельно от бытовых отходов. Когда срок годности этого продукта подходит к концу, вам следует утилизировать батареи/аккумуляторы и сдать их в пункт сбора, назначенный местными властями.

Потребители должны обращаться в местные органы власти или к розничному продавцу за информацией о правильной утилизации старых приборов и/или их батарей. Соблюдение приведенных выше рекомендаций поможет защитить окружающую среду.

7. ТЕХНИЧЕСКАЯ ПОДДЕРЖКА И ГАРАНТИЯ

Cecotec несет ответственность перед конечным пользователем или потребителем за любое несоответствие, существующее на момент поставки продукта, в соответствии с условиями и сроками, установленными применимыми правилами.

Рекомендуется, чтобы ремонт выполнялся квалифицированным персоналом.

Если в любой момент вы обнаружите какую-либо проблему с вашим продуктом или у вас возникнут какие-либо сомнения, не стесняйтесь обращаться в официальную службу технической поддержки Cecotec по телефону +34 963 210 728.

8. АВТОРСКИЕ ПРАВА

Права интеллектуальной собственности на тексты данного руководства принадлежат SECOTEC INNOVACIONES, S.L. Все права защищены. Содержание этой публикации не может быть полностью или частично воспроизведено, сохранено в поисковой системе, передано или распространено любыми средствами (электронными, механическими, фотокопированием, записью или аналогичными) без предварительного разрешения SECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. PARTS AND COMPONENTS

Fig. 1 (p. 17)

1. Cap
2. Lid
3. Jug
4. Blades
5. Main body

NOTE:

The graphics in this manual are schematic representations and may not exactly match the device.

2. BEFORE USE

- This appliance is packaged in a way as to protect it during transport. Take the appliance out of its box and remove all packaging materials. You can keep the original box and other packaging elements in a safe place. This will help you prevent damage to the appliance when transporting it in the future. In case the original packaging is disposed of, make sure all packaging materials are recycled accordingly.
- Make sure all parts and components are included and in good conditions. If there is any piece missing or in bad conditions, contact the official Cecotec Technical Support Service immediately.

Box content

- RetroTwist jug blender
- Instruction manual

3. OPERATION

1. Place the appliance on a stable surface.
2. Screw the blades into the bottom of the jug.
3. To blend, first add water into the jug and then add the ingredients to be blended, cut into small pieces. Make sure not to exceed the maximum jug capacity.
4. Put the lid on the jug and then place the jug on the blender body. To fix it, turn it clockwise.
5. Connect the blender to the mains.

NOTE: the blender has two indicator lights. The lower one indicates that the blender is connected to the mains and in operation. The top one indicates that the blades are active.

6. Press the lever to start the blender.
7. When you have finished using the blender, switch it off and disconnect it from the mains.
8. Remove the jug from the blender body by turning it counterclockwise.
9. Finally, open the lid and remove the mixture.

NOTE: do not mix only food that does not contain water.

NOTE: do not blend or use the jug with ingredients above 70 °C.

4. CLEANING AND MAINTENANCE

Cleaning

- To clean the blades properly, first rinse the jug with water. Fill the jug with 400 ml of lukewarm water and add some detergent soap. Close the jug with the lid and operate the appliance in 2-second periods. Repeat the process as many times as necessary.
- Always unplug the appliance after each use and before cleaning.
- Use water to clean the jug.
- Do not use chemical or harsh abrasive cleaning agents.
- Never submerge the motor base or the blade holder in water. Use a dry, soft cloth to clean the motor base. Do not clean this part with a wet cloth.

Maintenance

If the appliance does not operate normally, produces uncommon noises or shakes more than it normally does, stop using the appliance and contact the official Cecotec Technical Support Service for reparation. Do not carry out maintenance tasks yourself.

Storage

- After cleaning the appliance, make sure it is thoroughly dried before storing it.
- After using the appliance, store it in a dry, safe place.
- Avoid direct exposure to sunlight.
- Make sure it is stored in a place out of the reach of children.

5. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Product reference: 03918/03933/03934/03935/03936

Product: RetroTwist Black/Yellow/Green/Red/Blue Jug blender

Voltage: 220-240 V

Frequency: 50-60 Hz

Rated power: 500 W

Maximum peak power of locked motor 800 W

Technical specifications may change without prior notification to improve product quality.

Made in China | Designed in Spain

6. DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL AND ELECTRONIC APPLIANCES



This symbol indicates that, according to the applicable regulations, the product and/or batteries must be disposed of separately from household waste. When this product reaches the end of its shelf life, you should dispose of the cells/batteries/accumulators and take them to a collection point designated by the local authorities.

Consumers must contact their local authorities or retailer for information concerning the correct disposal of old appliances and/or their batteries.

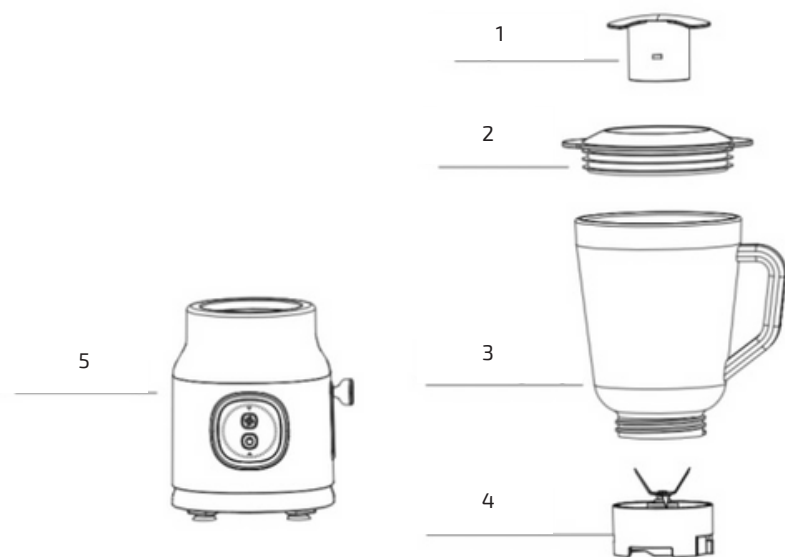
Compliance with the above guidelines will help protecting the environment.

7. TECHNICAL SUPPORT AND WARRANTY

Cecotec shall be liable to the end user or consumer for any lack of conformity that exists at the time of delivery of the product under the terms, conditions, and deadlines established by the applicable regulations. It is recommended that repairs be carried out by qualified personnel. If at any moment you detect any problem with your product or have any doubt, do not hesitate to contact the official Cecotec Technical Support Service at +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

The intellectual property rights over the texts in this manual belong to CECOTEC INNOVACIONES, S.L. All rights reserved. The contents of this publication may not, in whole or in part, be reproduced, stored in a retrieval system, transmitted, or distributed by any means (electronic, mechanical, photocopying, recording or similar) without the prior authorization of CECOTEC INNOVACIONES, S.L.



Мал./Рис./Fig. 1

www.cecotec.es

Cecotec Innovaciones S.L.
Av. Reyes Católicos, 60
46910, Alfafar (Valencia), Spain